

增建停車場以改善停車問題



隨著觀光產業以及地區經濟的發展，本縣汽車數量逐年攀升，也衍生停車需求與地方停車位不足問題，因此，縣府近年來積極投入停車場建設，期望藉改善各地停車問題，提高停車系統之服務水準。再加之金門大橋預計在109年完工通車，屆時大小金之間的交通方式將由海運轉為陸運，未來各地的停車特性及供需勢必有所改變，因此，縣府未雨綢繆，已向中央爭取前瞻基礎建設計畫補助經費450萬元，進行本縣整體的停車場規劃作業，盼藉由整體規劃持續建構完善的停車場系統，以因應地區未來持續發展之停車需求。

尤以金城因位處經中心又是住宅密集區域，停車位不足，縣長陳福海曾指示，整個停車場規劃建設，在各單位的協力下，已陸續完成多項停車場及停車附屬設施的建置，梳理所有可以應用的空間，以最少成本，發揮最大效益。其中包括104年將原位於金城鎮公所後方停車場之金城清溪隊完成遷址、105年12月完成金城郵局旁通往金城鎮公所後方停車場之人行通道拓寬工程、106年9月完成金城鎮公所後方停車場工程、106年12月完成金城鎮公所後方停車場增設22格汽車位、目前市區停車位總共達1,300席之多。

另也將同步加強各鄉鎮停車空間的增開，如「山外車站公車停車場改建平面式公眾停車場工程」，預計於明年3月完成施工，屆時將可增加山外市區126格汽車位。至於補助各鄉鎮工程，則包括：「湖前、湖後及多年國小等處停車空間設置工程」、「金湖衛生所旁停車場、信義新村停車場、山外社區停車場及下莊莊落停車場改善工程」等，預計於107年7月前可全數完工，共可增加223格汽車位、18格機車位。另金寧地區「金寧鄉安岐海口停車場改善工程」、「金寧鄉頂埔下停車場及南山山出口停車場改善工程」、「金寧鄉湖南停車場改善工程」、「金寧鄉埔後停車場改善工程」、「金寧鄉埔後停車場改善工程」等工程，則預計於107年8月前完工，共增加177格汽車位及41格機車位。另金沙地區「金沙鎮公用停車場新建工程」，預計107年8月完工，共將新增42格汽車位。

以金城為例，人車密集商業活動，區域停車需求高，停車位供需失衡，若能改善地區停車問題，除可帶動地方公共運輸發展，舒緩觀光遊憩旅次；而透過智慧化停車管理服務，效能及性別友善設計原則，提升停車場使用效益與服務品質；帶動地方公共建設，擴大內需，促進地區發展。然而在規劃設計增建停車場前，須審慎評估供需、財務可行性等分析，以避免造成設計不當、管理不善等問題，因而開支與浪費。

陳縣長自上任後，即謀求學劃梳理民生路要道，並從路邊停車位限制及限額，又鑑於停車位仍有不足，因此對於金城鎮公所後方停車場的土地進行梳理和承購，以開闢停車空間等項積極作為。透過大家努力，相信將可減少停車問題，讓整個停車空間建置和停車改善成為更理想的施政願景。

議會重頭戲 縣政總質詢

唐麗輝心繫金門、金城整體發展方向

十幾年有多大的期待？陳縣長說，擴大住宅區包括都市計畫在內有兩個面向，並到中央說金門的故事及到各部會談金門的十年東西，尤以金寧鄉的南寧區也通過，目前金城、金湖的二期也規劃推動計畫。

唐麗輝指出，金門的發展目標有四項：生養、生聚、生財、生光。兩岸的金門，問陳縣長說四個面向發展目標裡面，那一個最能實現理想？陳縣長說，大方向要把握基礎建設做好，如果大小、沒有電，不能解決問題；道路大小，人來了也是一種發展瓶頸。所以三年來，把基礎建設做好，自大陸引水和自水資源建設，十年、三十年不缺水；其中大陸引水每噸水爭取到一塊多，十年可省一十億元。電力建設在塔山發電廠增設兩部發電機組，十年不缺電。至於道路，也是一條一條在拓寬改善，奠定金門長遠發展的基石。

陳縣長接著說，接下來就是生活機能

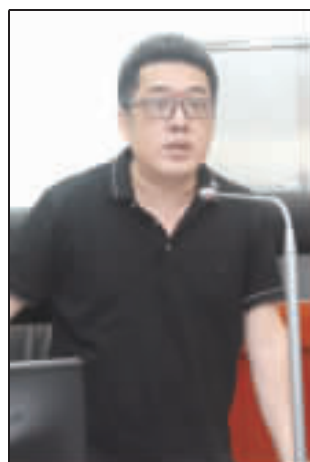


記者楊水冰／議會報導

金門縣議員唐麗輝昨(廿二)日在金門縣議會第六屆第七次定期會第二次第一組縣政總質詢時，唐麗輝針對金城、金湖二期計畫、金門四大發展目標、金門縣政府原址重建的縣政總質詢提出質詢和建議；尤以金城鎮整體的發展方向，唐麗輝非常關注，希望再造金城鎮成為一個生活與觀光結合的新城鎮發展。

唐麗輝指出，從八十四年的全縣總人口四萬多，到現在增加到三十萬多，如何擴大鄉鎮的範圍，尤以首善之區的金城鎮；而且，民衆對於金城二期經歷二

周子傑力爭突破《要有農民資格才可蓋農舍》規定 這才是轉型正義



記者莊煥寧／議會報導

議員周子傑昨日縣政總質詢時希望縣府努力爭取突破《繼承土地要農民資格才可蓋農舍》的不合理規定。他也說，陳福海縣長對於金門未來發展方向一定要很明確，不論兩岸發展或是重大政策都一樣，而議會監督縣政，與縣府的目的是殊途同歸，希望金門未來更好。

議員周子傑在總質詢時指出，目前金門很多的土地都是農地，而且是繼承的，因為農地要蓋農舍，一定要有農民資格，以前年輕人去從軍、從警、讀書當校長或擔任公職，現在長輩不在，想要在爺爺、爸爸留給的土地上蓋房子，竟然不能蓋，因為是公務人員，這是金門人的宿命，也是以前戰地政務局下來的產物，以中央許多新的法令來規範限制，導致無法在自己的土地上蓋自己的房子，縣府不是不可以想一個辦法，像是訂定自治條例，以解決這種有農地不能蓋房子的窘境，這才是轉型正義。

它也是都市計畫，一是自然村擴大面積，二是都市計畫，也在思考農業區劃劃為住宅區或自然村；所以，現在自然村已逐步在突破。第二是都市計畫區的開發，金城三期現在就在推動折遷補助整個規劃等工作。

唐麗輝說，金門是採火力發電，有無污染的問題，陳縣長表示，塔山發電廠新增加發電機組是採購德國最好的發電機組，在明年五月、八月先後投入發電運轉後，至少十年不缺電，且投資近三十億元。

同時，他強調調度電費不是十年不缺電，未來將與大陸接電，朝著建構一個廈門泉金的一日生活圈，且往這個方向努力。

陳縣長指出，金門目前優先以金門故事去感動，三年來爭取中央一百五十億的經費，水就三十幾億、電三十幾億，目前對外交通的旅運中心二十幾億，至於前鎮基礎建設爭取二十幾億。另，唐麗輝關注的水頭開闢道路，陳縣長說已規劃好了，目前僅剩一位地主在溝通之中，也沒有經過水頭村，並做對的。

陳縣長對於唐麗輝提問「生態的金門，如何去執行？」他指出，建設與環境是可以雙贏的，至於環保的，可讓政策更透明化，並透過公聽會、說明會，使更多人參與與好事。但唐麗輝指出，經濟的發展與生態是對立的，在其發展過程中必需要些破壞；但這些破壞如何降到最低，是公部門的事。陳縣長則說多溝通，三年來並朝這方面努力，也向工商單位表示任何政策都要公開、透明化，傾聽更多的意見。

至於在生活的金門，唐麗輝問說如何把金城鎮打造成一個生活與觀光結合的願景，也是金門的亮點，爭取三點七億，目前規劃，預計年底可完成規劃，明年三月就可發包。另，金城鎮民活動廣場在議會支持，也是金城鎮的亮點，構成帶狀，讓金城鎮走出來，城鎮視野更寬闊。

最後，縣議員唐麗輝問到金門縣政府原址重建的議題，陳縣長表示，議會支持原址重建，但面積也比較寬，議會支持原址重建，但面積也比較寬，議會支持原址重建，但面積也比較寬。

陳縣長指出，金門要發展，基礎建設要做得好，幾十年來沒有突破的像是大陸接水、塔山發電廠增設二部發電機組、重要道路、開拓拓寬這都很難，他努力去克服。而教育方面，最近一年中正國小、金福國小、古城國小、開國國小、安瀾國小、金湖國小等學校的硬體改善環境陸續展開，但是現在不一樣，像是開國國小校園規劃整合了瓊林社區、小徑社區等周邊的社區，成為生活、教育、社區的場所。但學校有了硬體，還需要軟體，像是二、三年級代課老師問題，他直接與教育部長對話，以後這個問題也可以解決。師生比可以再增加，這與教育品質有關。關於金門的發展，周子傑也詢問陳福海縣長連任後準備做什麼？解決民生問題，兩岸交通問題，除了船還有什麼要解決，讓金門的民生更便利？

對此，陳縣長說，除了學校教育的延續性外，兩岸的友善關係也是重點。他之前與張景森政委(兼福建省政府主席)談到來增加，而且增加要有一個基礎，讓廣告變好；廣告的付出、廣告宣傳效益越來越高。陳玉珍則指出，計程車廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加。

周子傑也對陳福海三年來的施政表示肯定，並詢問三年來除了水電交通外，認為目前為止最感到滿意的是什麼？周子傑也詢問陳福海縣長連任後準備做什麼？解決民生問題，兩岸交通問題，除了船還有什麼要解決，讓金門的民生更便利？

對此，陳縣長說，除了學校教育的延續性外，兩岸的友善關係也是重點。他之前與張景森政委(兼福建省政府主席)談到來增加，而且增加要有一個基礎，讓廣告變好；廣告的付出、廣告宣傳效益越來越高。陳玉珍則指出，計程車廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加。

陳玉珍關心計程車金酒廣告費用檢討

記者楊水冰／議會報導

金門縣議員陳玉珍昨(廿二)日在金門縣議會第六屆第七次定期會第二節第一組縣政總質詢時，陳玉珍分別針對計程車金酒廣告費用檢討問題提出質詢，陳玉珍也關心學校廚工、幼教人員的待遇與薪資，希望保障及爭取他們的權益。

至於計程車金酒廣告費的檢討，陳玉珍指出，金酒廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加，金酒廣告費跟觀光人數增加。



陳玉珍又問，政見完成多少，有無在列管？陳縣長表示，政見是很認真在做，五十五歲慰助金、六十五歲老人加一，都做到了，也得到議會的支持才能做到。

陳玉珍說，陳縣長提出的政見，都是經過審慎且能做到的。陳縣長說，我們在傾聽時，老百姓、民眾說這個一定要幫我們的忙，我們就把它列為參考。

陳玉珍也問到不是很久未跟計程車司機坐，對計程車司機提出什麼政見？至於計程車司機金酒廣告費檢討，她問說就是嗎？陳玉珍指出，政見就是實現，計程車司機很辛苦，金酒廣告費檢討，到現在仍在進行中，計程車司機很辛苦，金酒廣告費檢討，到現在仍在進行中。

規定 這才是轉型正義

周子傑指出，金門自大陸接水、通電，甚至監督縣政，但與縣府的目的是殊途同歸，作法不同但方向一樣，對於未來金門好的發展，議員有期待，像是金門土地使用的範圍要擴大，包括農業、好的商業地，為什麼今天很多人不來投資，因為金門對未來發展遠景，金門未來方向一定要很明確，不論是金橋、馬山碼頭，操之在我的部分盡量去做，希望下一任內完成，加強兩岸的連結。

陳縣長說，金門在兩岸的發展，需要兩岸的關心，要讓兩岸領導人都信任金門。他也提到，到各學校幼兒園看小朋友天真活潑，那是金門的希望，到各社區活動中心看到志工媽媽充滿活力奉獻付出關懷服務，也看到金門的希望。

蔡水游質詢大二膽觀光各項準備工作

記者莊煥寧／議會報導

縣府將於七月底開放大二膽觀光，目前正緊鑼密鼓展開各項準備工作，昨日議會定期會縣政總質詢中，議員蔡水游關心大二膽觀光各項準備工作，蔡水游詢問觀光各項準備工作，蔡水游詢問觀光各項準備工作。



蔡水游指出，大二膽觀光各項準備工作，蔡水游詢問觀光各項準備工作，蔡水游詢問觀光各項準備工作。

收新台幣一千五百元，鄉親收七百元，包車交通的往返

觀光處長陳美齡指出，大二膽碼頭目前鋪面與安全圍籬的部分都已整修好了，包車小艇船隻沒有問題，每天除了最大潮與最低潮抗一個小時之外，其他時間都適航，可以開船。而環境整理第一期、第二期大部分景點已經整修好了，三期的部分目前正準備發包施工，會再加強一期的部分，還有一些岸際圍籬的部分要再加強。

蔡水游說，不要讓觀光客上去繞一圈下來，感覺以前許多軍事設施沒有修復好，又島上很多小廟，共有幾座，整個島上應該有三、四十幾座，既然開放，這些以前軍方信仰的大廟、小廟都應該整理好，而當中是否有歷史價值的？每座廟都有一個故事，應該整理出來，在導覽時將其呈現出來，豐富景點的內容。

責任編輯／陳清木

議會重頭戲 縣政總質詢

王碧珍建議地價調整通盤檢討



記者楊水珠/議會報導

互送客人的方式，雙向來回的接送，目前已確定，金門由旅行社公會...

此次金門花運雙向包機首航，預計採用一百六十五人座的機型，於六月二十日至...

在質詢港務處長王登輝時，王碧珍問說就任港務處長多久，並希望王登輝在港務...



記者莊煥寧/議會報導

議員許玉昭昨日對縣政總質詢時，建議縣府配合此次考試院公務員職務...

許玉昭也指出，醫療專機從下(六)月份正式進駐金門，執行緊急後送...

記者陳冠霖/金湖報導 財團法人金門酒廠胡建文文化藝術基金會近日在金門陶陶陶廠...

小朋友捏陶趣 陶陶樂陶陶



財團法人金門酒廠胡建文文化藝術基金會...

環保局檢測 花蛤重金屬符合標準

記者莊煥寧/綜合報導

金門縣環保局每年都會針對金門海域進行相關監測...

栗喉蜂虎解說 招兵

記者李金鐘/金寧報導

為讓民眾了解栗喉蜂虎的生態，金門國家公園...

古寧國小快閃 發表小提琴成果

記者李金鐘/綜合報導

「母親像月亮一樣，照耀我家門窗...」你問我愛你有多深...



古寧國小小提琴快閃發表快閃活動...

烘焙糕點麵食訓練班 即日起報名

記者陳麗好/綜合報導 「三年七萬、學習不斷」，107年度「產業人才投資方案」...

Public lottery results table with numbers 05, 08, 13, 18, 24, 29, 41, 49, 31, 45.



國小樂樂棒球比賽 各組成績出爐

為中正國小王先森老師。
 五年級組：冠軍金鼎國小、亞軍中正國小、季軍金湖國小、殿軍多國國小、優勝隊伍為西園國小、金城國小。最佳教練為金鼎國小楊心妮老師。
 四年級組：冠軍中正國小、亞軍金鼎國小、季軍金寧國小、殿軍金湖國小、優勝隊伍為開明國小、古城國小。最佳教練為中正國小陳庭芳老師。
 三年級組：冠軍賢庵國小、亞軍金沙國小、季軍金鼎國小、殿軍中正國小。最佳教練為賢庵國小蘇益群老師。
 教育處長李文良指出，從比賽中發現樂樂棒球比賽可以打得這樣精彩有趣，也特別代表縣長陳福海向得獎的隊伍道賀，也感謝承辦單位中正國小團隊的協助及各界的積極參與。



金門縣一〇六學年度國小樂樂棒球比賽經一連三天在縣立體育場田徑場舉行。圖為獲得六年級組冠軍中正國小合影。(照片由中正國小提供)

激戰後全部出爐，隨後並舉行閉幕典禮，由教育處長李文良主持，教育處體健科長王麗娟及承辦王漢勤、中正國小家長會長許燕輝、金鼎國小校長蔡雪芳、賢庵國小校長楊肅健等到場參加。
 教育處長李文良也頒發獎盃與獎牌給各組的前四名與優勝隊伍及最佳教練獎狀，分別為：
 六年級組：冠軍中正國小、亞軍金湖國小、季軍金鼎國小、殿軍多國國小、優勝隊伍為開明國小、古城國小。最佳教練為中正國小陳庭芳老師。
 四年級組：冠軍中正國小、亞軍金鼎國小、季軍金寧國小、殿軍金湖國小、優勝隊伍為開明國小、古城國小。最佳教練為中正國小陳庭芳老師。
 三年級組：冠軍賢庵國小、亞軍金沙國小、季軍金鼎國小、殿軍中正國小。最佳教練為賢庵國小蘇益群老師。

金門傑出演藝團隊徵選 6 團隊入選

金門縣文化局辦理傑出演藝團隊徵選，採初審書面審查、複審於4月22日下午兩點假文化局演藝廳演出，現場並邀請國立台灣藝術大學舞蹈系主任曾麗薰、中國文化大學藝術學院院長曾文立、傳統藝術中心主任樊慰慈及文化



金門縣傑出演藝團隊徵選結果揭曉，昨日下午在縣立體育場舉行頒獎典禮。圖為獲選團隊代表與評審團成員合影。(陳麗好攝)

記者陳麗好／綜合報導
 金門縣傑出演藝團隊徵選，經過兩階段評選結果揭曉，六個團隊入選，由縣府頒發入選證書。入選團隊包括：文化局、審定其表演內容多元豐富，評審團給予高分。入選團隊包括：文化局、審定其表演內容多元豐富，評審團給予高分。入選團隊包括：文化局、審定其表演內容多元豐富，評審團給予高分。

陳美女獲選家扶自強兒童 林佩嫻獲選家扶自強兒童

記者李增江／綜合報導
 金門家扶中心扶幼委員會於5月19日，由扶幼主委李根遠、委員許燕輝及家扶中心主任李桂平，代表金門家扶中心扶幼委員會，勉勵今年獲家扶基金會表揚的自強母親陳美女和自強兒童林佩嫻，並頒發勉勵金鼓勵受表揚的自強母親和兒童。
 自強母親陳美女和自強兒童林佩嫻皆來自新住民家庭，也都是靠著辛勞的單親媽媽撐起一家的生計，辛苦的為生活張羅。自強母親陳美女以廚工和兼職清潔工來撐起一片天，雖受助於社會福利卻不依賴福利，終於有了自己的飯糰小攤位邁向自立自強的道路。
 自強兒童林佩嫻雖遭父喪但個性仍開朗奮發向上，並替辛苦工作的母親，以自己多年打工累積所積下來的工資，為母親安排了一趟返鄉探親尋覓舅舅的計畫。
 這兩位奮發向上的母親和兒童獲得今年家扶基金會的表揚後，金門家扶中心扶幼委員會亦特別勉勵這兩位自立自強的母親和兒童，並公開表揚。



金門家扶中心扶幼委員會由主委李根遠、委員許燕輝及家扶中心主任李桂平，代表金門家扶中心扶幼委員會，頒發勉勵金鼓勵受表揚的自強母親陳美女和自強兒童林佩嫻。(照片由金門家扶中心提供)

揚及祝詞。
 金門家扶中心扶幼主委李根遠勉勵此兩位自強楷模，堅持努力走自己的路安排自己的生活，讓一家團圓在一起幸福美滿。李根遠主委知道自強兒童林佩嫻以北京電影學院為其長大的升學目標後，承諾林佩嫻同學，將來考上後要協助她前往北京註冊的交通費，藉此鼓勵她為目標前進築夢踏實完成夢想。
 扶幼委員許燕輝亦指出，社會上應多鼓勵及發揚正向能量的故事，濟弱扶傾助貧安學這也是社會大眾的普世價值可以一起來做的事情。尤其兒童更是國家未來的希望，這也是金門家扶中心扶幼委員會成員共同努力的目標。
 家扶中心主任李桂平表示，有夢最美希望相隨，家扶中心協助弱勢家庭一起來幫兒童編織夢想，藉以夢想展翼飛翔達成目標。金門家扶中心呼籲社會大眾踴躍捐輸，一起來當兒童夢想製造機，大家一份力量，可以造就出一個兒童未來的成就，參與家扶工作、幫助金門兒童，需要您長期的協助。

門金家扶勉勵

民曆紀事
 喜神：西南
 財神：東南
 日煞：西方
 日沖：雞50歲
 宜：祭祀 出行 動土 (勿探病 刀劫)
 不宜：安葬 嫁娶

歡迎訂閱金門日報

戶訂區 戶訂區 戶訂區
 六個月以上郵資免費
 每月訂費180元

郵政劃撥 帳戶金門日報社帳
 號17768530

誠徵
 豐益商行徵求送貨司機一名，薪資優厚，月休六天，有意者請洽：325952、325953、林先生

誠徵
 酒鄉金酒展售中心誠徵門市銷售人員數名，無相關職務經驗者亦可，有意者請洽：082-325952、325953、林先生

謝啟
 張省主席、陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親、親臨弔唁或賜輓聯厚儀，雲情高誼，殫榮存感，謹申謝悃。
 承重孫：捷弘 立啟
 人：顯興 暨媳孫等

謝啟
 張省主席、陳縣長、楊立委、洪議長及各界長官暨姻親戚友、鄉親、宗親、親臨弔唁或賜輓聯厚儀，雲情高誼，殫榮存感，謹申謝悃。
 承重孫：捷弘 立啟
 人：顯興 暨媳孫等

歡迎蒞臨附近教會聽福音！
 歡迎收視名城15台基督教「好消息」節目！
 沙美基督教長老教會
 附設金寧福音中心 輯製
 地址：環島西路二段89號(金大校門旁)

資深藝人鄧志鴻：「人生有耶穌同在就不一樣了！」
 「在我五十幾年的基督徒生涯中，沒有後悔、沒有不划算、沒有划不來。」68歲資深藝人鄧志鴻，在一場基督教會見證會上分享，自己十二歲受洗、年少時曾立志當傳道人，沒想到2010年進了演藝圈，至今用靠耶穌得勝的數十年演藝經驗，四處為耶穌做見證，無論何時何地，都要傳福音，讓人認識耶穌。
 鄧志鴻自稱是「大眾歌星，但耶穌卻賜他「才華與能力」
 鄧志鴻自稱，自己是「大眾歌星」，但耶穌卻賜他「才華與能力」的才華與能力，都是從耶穌來的，所以並沒有在這個大染缸中迷失自己。而他在戒嚴末期，開啟了政治模仿秀的表演，經常受到「關切」與「責罵」，他選擇摸著鼻子繼續工作，他一直很清楚自己在做什麼，也始終相信，耶穌的平安與能力，永遠與他同在。
 當年高凌風單日價碼廿四萬元，他單日價碼只有一千五百元
 「2008年我和高凌風、倪敏然以及刑鋒一起作秀，高凌風單日價碼廿四萬元，工作十天就可以買一棟房子；倪敏然一場秀兩萬五，邢峰一天價碼兩萬，我一天賺多少錢？只有一千五百元。」鄧志鴻說，當時他心裡想：自己什麼時候，可以讓他們平起平坐？什麼時候可以追上他們？但他最終倚靠上帝，卻過著最得勝的生活。
 時光飛逝，滄海桑田，這四個人的「人生你要選哪一個？」
 如今時光飛逝，滄海桑田，高凌風羅雁雁過世，倪敏然因憂鬱症走了，邢峰一直為過往種種事情備受煎熬，而鄧志鴻自己，還能健康平安的生活，站在台上做見證、談耶穌，他十分感慨，「試問大家，這四個人的人生你要選哪一個？」也讓他更加堅定地說：「人生有耶穌同在就不一樣了！」

誠徵
 湖前優質美墅，全新現代裝潢及家私，幸福價1250萬，0905-299471

誠徵
 工地主任(含證照)及小客車駕照
 一、土木、水利、機電、建築、專科、大學相關科系畢業。
 二、週休一至二日另勞健保每月月薪46000元起，證照津貼5000元。
 三、研究所畢業每月56000元起，博士學位82000元起。
 四、可提供住宿，車輛使用福利佳。
 有意者請備履歷資料寄至：金門縣金沙鎮光前里陽宅203之6號
 岩輝營造有限公司 082-353528
 截至107年06月30日止。

依多樣服飾
 夏裝全面到貨
 小朋友有百元T恤
 有大小尺吋的牛仔褲
 有繡卍字
 可刷國民旅遊卡也收交通券
 民族路捷安特對面
 325180

鍋牛肉麵全牛宴
 需安牧場 JOAN RANCH
 (菜式品名) 牛肉乾、豬肉乾、牛肉角、豬肉角、牛軋糖、牛奶糖、牛奶糖、高湯手工麵捲
 服務專線：082-326594
 地址：金門縣金寧鄉伯玉路二段297號

華聯傢俱 俗呷脫褲 年度大清倉
 正實木床台 大板 各式各樣傢俱大出清 售完為止

L型實木組椅 \$24999
 大板(時價)
 實木床台 \$7999(5尺)
 兒童衣架99 輔助椅299
 床組+衣櫥 時價·可折

TEL: 082-333215 廣告產品以現場為準
 地址：金門縣金湖鎮市港路35號

京鈺營造有限公司
 房屋興建 施工買賣
 土地開發 投資估價
 房屋買賣 房屋估價
 金門縣金城鎮中興路205號
 洽詢電話：311-727

全新價內 082-332331
 電梯三房 29.25坪
 每坪16萬元起

玉柏園

刊登廣告 訂閱報紙 請洽：本社經理部
 電話：332374
 傳真：330884

本報廣告效益宏大·彩色版面新穎
 提供廣告設計編排·長期廣告優惠
 敬請踴躍刊登本報·訂閱本報
 本報並具有資料收藏保存參考之價值



雪蘭莪巴生的金門社群

◎江柏煒

著錫礦業的迅速擴張，巴生地位更為重要。此時，雪蘭莪皇室也發生了皇位之爭及錫礦之爭，這也讓英國人趁機介入，於1874年逼迫雪蘭莪蘇丹簽署條約，成為英國的保護國，至此雪蘭莪納入為英國的殖民地之一。到了1896年，英國人將雪蘭莪、彭亨（Pahang）、霹靂（Perak）和森美蘭（Negeri Sembilan）四個邦組成馬來聯邦。

1890年5月，英殖民政府建立了巴生衛生局（Klang Health Board），負責管理巴生鎮。1926年，巴生衛生局和斯溫特納姆港（Port Swettenham）合併，並於1945年更名為巴生市政局（Klang Town Board）。

雪蘭莪州的土地蘊藏了豐富的錫礦，氣候條件也非常適合樹膠的生長，於是吸引了大量的中國和印度移民。巴生成了華人進入雪蘭莪州礦場工作、經商的據點。據統計1879年底，巴生人口只有兩千人，至1884年底已超過3,500人。20世紀初人口激增，從1911年的7千人增到1970年的110萬人。截至2010年的統計，巴生

區的總人口842,146人，其中巴生市人口占240,016人（市中心則有10,445人）。其中馬來族約占42.78%（含1.60%的土著）、華人26.83%、印度裔21.37%等。

19世紀後期，華人絡繹不絕到南洋謀生。馬來半島雪蘭莪州巴生地處濱海，加上巴生河的地利之便，資源豐富，成為落腳處之一。一百多年來，巴生華人建立了會館、義山、學校、廟宇等公共空間，作為華人社會運作的機制。早期金門鄉僑到此多數從事勞動工作，如伐木、操舂缸、劈柴等，巴生沿岸的火鋸、板廠等產業也以金門人為多，其中柴理即為一例。近海的浮羅吉蘭（螃蟹島，Palau Ketam）也因為漁業資源豐富，吸引了海南人、潮州人、同安人、金門人等的移居。

巴生及其近海的吉蘭島，是馬來西亞聚集最多金門人的地方，也是出現金門人會館最早的地方。目前文獻資料記載最早的鄉團為1909年以前興建的巴生金活江公會（伍德宮，主祀邱府王爺）、1920年的浮羅吉

蘭金活江會館、1921年的巴生港口金活嶼公會（伍德宮，主祀蘇府王爺）以及1946年的雪蘭莪金門會館及1947年的巴生活聲協進社。大致上可以說，戰前的鄉團性質上比較接近地緣、業緣、神緣所凝聚的佔領團（苦力團）與廟宇，兼具照顧新僑、排解糾紛的世俗功能及慰藉心靈、祈求平安的信仰功能。戰後所成立的會館，則為一種鄉誼聯絡、發展商業、慈善公益、娛樂生活為目的之社會網絡建構。其中，已有72年歷史的雪蘭莪金門會館是目前巴生金門社群的總中心，各種文化、教育、公益、慈善活動相當興盛，也扮演著與金門原鄉聯繫的平台。

馬來西亞在2018年的人口已達3,240萬人，其中人口最多的是雪蘭莪州，超過640萬人。雪蘭莪巴生港在1901年9月正式開港，2011年已是世界上第13個最繁忙的中轉港和第16個最繁忙的貨櫃港，正式超越了檳城而為大馬第一大港。巴生河的巴生谷沿岸，安邦（Ampang）、吉隆坡、八打靈再也（Petaling Jaya）、莎阿南（Shah Alam，現在雪蘭莪首府）、巴生、巴生港口，連成一個大型都會城市，成為馬來西亞最具發展潛力的地方。

不少巴生金門鄉僑生活在這樣一個經濟蓬勃的地區，發揮著勤奮精神與商業長才，正在創造下一頁的輝煌歷史。

誰聞暗夜哭聲？八二三戰役 臺籍征屬血淚

◎文·圖／李展平

當今立法院未通過「八二三參戰官兵晚年生活照顧特別條例」，規定823參戰官兵比照榮民，每月13,000元津貼，遺屬可一次領取三百萬元補償，卻被民進黨稱為「錢坑法案」封殺。後來法案被切割，導致今天823官兵退役者，每月領取生活津貼13,000上下。而「遺族自民國47年領撫卹金20年，至67年結束總共領約3萬5千元，如加計民國97年的物價指數換算，約12萬7千元，加上戰士授田證補償金50萬，總計只領到約80萬5千元，不到100萬，68年以後至今，即沒有任何津貼，這分明鼓吹國軍不必英勇獻身！」……詳如下表：

軍階	50至60年	60至70年	70至80年	80至90年	總計	90年至今
服役20年 退伍中校	無	10年 1,680,000	10年 3,360,000	10年 6,720,000	1,176萬	每月 56,000
服役20年 退伍少校	無	10年 1,560,000	10年 3,120,000	10年 6,240,000	1,092萬	每月 52,000
服役20年 退伍士官長	無	10年 1,080,000	10年 2,160,000	10年 4,320,000	756萬	每月 36,000
823傷殘 退伍上兵	10年 72,000	10年 360,000	10年 720,000	10年 1,440,000	266萬	每月 12,000
823參戰榮民(台籍榮歸) 晚年生活照顧特別條例(已通過月領13500元)						
823陣亡 上兵遺族	每年1千多元	每年2千多元	無 (撫恤已期滿)	無 (撫恤已期滿)	約3萬5千 (物價指數 換算後約 12萬7千)	無
軍眷村配置及購屋貸款：823戰役遺族均無。						

翻開太平洋戰爭史，無論是加工自殺的「神風特攻隊」，或海、陸皇軍，日本政府恩給都相當優厚，即使對殖民地徵召之軍屬，戰亡者，「厚生省援護局」一律恩給日幣兩百萬元，彼時幣值約台幣80萬。筆者根據台、日雙方往還史料調查：發放「弔慰金和慰問金」，日方於1987年立法通過，自1988年起發放台籍軍屬重傷或死亡遺族，每人日幣兩百萬元，條件：「戰亡遺族三親等——父母、妻子（不含改嫁者）、兒女申請弔慰金。重傷慰問金，必須是一隻手或腳傷殘。」補償對象是依據日本厚生省調查名單，後來奉祀在靖國神社遺族也可申請補償。

依遺族計算，台籍國軍戰死者，至今賠償不到一百萬台幣，殖民地和祖國相較，似乎無多大差別。但相對228事件，動輒6百多萬賠償，而且總統每年道歉，還被丟皮鞋，讓唾液自乾，總統不看看200多位823烈士破碎家庭？難怪遺屬至今憤恨不平。只能說：「二二八他們有強大政黨支持，其二代或三代都有絕佳社會地位，有堅強話語權，而我們訪視823遺屬，大都老弱、病窮，讀書不多，社會地位卑微，大半在工廠圍村生活，缺乏有力遊說團體，處處碰壁。」任憑該法未適的時期過關。

「常在淒冷夜，等待死者魂魄，渡海返家，陰間遠隔，夢中相見也好啊。」這是遺孀「腹內話」。湯顯祖於《牡丹亭》暗喻：「波光水鳥驚猶宿，露冷流螢濕不飛。」一對波光水鳥，痛楚的等候／尋著雨聲或風聲走來嗎？屍身在冷風中化為塵土，試問那一對水鳥，面對生命的風暴、驚魂，如何再鼓起雙翼、振翅高飛？常想：「應該用什麼話語去安慰他們失神、絕望的心？」政府的冷血，與面對歷史的健忘，823戰役的哭聲，命定無解？

• 孤燈下的淚眼：烈士陳新讓遺孀
2015年10月。筆者自國道三南下投竹山交流道，訪問烈士陳新讓遺孀及其孤女陳淑精女士。臉上雀斑、倦容的陳淑精，50多歲，受困於生活沉重壓力。一間原來就貸款自建的住屋，毀於921地震，一生的辛苦化為烏有。目前住家是再次貸款3百萬重蓋的。在客廳裡，她硬往喉嚨許久：我爸爸是陳新讓，住偏遠魚池鄉水社村。24歲與媽媽結婚，25歲當兵。原定47年9月23日退伍，沒想到8月下旬，公事通知：領回父親骨灰，是同鄉鄉友帶回的。

孤女陳淑精，當時她才6個月大，至今55年了。她語帶哽咽說：「至今爸爸還未領到退伍證、也沒領到薪水、我們要求國家還給我一個爸爸。」一旁的陳淑精卻難忍孤女的悲傷記憶，嗚咽道來：「媽媽每天凌晨4點起床，抱我到廚房小桌繼續睡，一邊煮豬菜，一邊看顧我。媽媽忍受一切辛勞，告訴自己：「只要等上3年，丈夫就會回家，全家就可以團圓了。」這本是一樁平凡不過的人生願景，怎知一轉身，深閨已空無一人，爸爸竟戰死金門前線！……25歲到金門當兵，從此未轉身一步，連影子也走不進來……」

媽媽說：「父親中彈未死、不肯瞑目、身體一直顫抖、痙攣、抽搐！」
「為什麼不馬上急救？」
「傷得太重，醫生說先醫傷勢較輕者，傷重者，讓他自然死亡吧。」
戰友雙手捧上一罇骨灰、深深一鞠躬，眼眶含淚。低著頭講話：「新讓身中7槍，臨死交代，要大嫂趁年輕改嫁，但要把我女兒扶養長大！」
被7發子彈射中、鮮血奔流，死前一刻，喉嚨猶嗒嗒碎響，克制顫抖的指尖，

拚著最後一口氣，張口呼吸帶有血水與樹木味道的空氣。原來俊秀臉孔，於腫脹眼臉遮掩下、只露出睫毛微微顫動，脖子青筋脈脈激烈掙扎而扭曲……！

據說，死時不能瞑目。戰友轉述：「脖子坑坑黑洞、碎裂脊椎向外翻轉，渾身難軟如泥，躺在擔架上……」那一刻，連上弟兄都驚慄啼哭。

孤女陳淑精哀傷說：「小小骨灰罈，就放在媽媽枕邊，媽媽每天在房裡哭，那時我不懂，傻傻的問：「只骨灰罈有甚麼好哭？……阿嫂將別人弔祭爸爸的輓聯，裁剪成棉襪被套給我蓋，說爸爸會保佑妳，平安長大，要乖乖聽媽媽的話。」遺孀（陳淑精之母）在旁直言：「小時候，淑精偷來一個球把玩，鄰居小孩看到就說：打死她，毋老貝的仔仔，無人教示！」彼時，公公掌管經濟，任何軍中的撫恤，我們母女均未沾到。有一回，孩子想吃豬肉，央求我買。硬著頭皮去除帳，想不到肉商竟冷冷說：「吃豬肉欠帳？無錢就甬吃啦！」硬是把2斤的五花肉搶回去，讓女兒呆泣許久，我只有難過地，強攔女兒離開。當時只有無言的痛、窮人自尊心，原來就是如此不值錢。

事後回想，咱們不能怪別人無量，民國48年左右，台灣是歹賺食，殺豬販做生意，嘛愛本錢。幸好山上有不少過貓、山萵蒿、黑紫菜、麻竹筍、菜頭等野菜，或多吃一點醬筍，三頓能飽，就很感恩了。儘管日子難過，但均可找理由解脫，所謂：「無關難過，無關過關。唯想到丈夫體貼、英俊身影，說好「等他3年兵返家，女兒會走路，我也可放下重擔，全家團圓、就不用再受苦了。」怎知47年8月23日戰役，卻等到剩下一公斤不到的骨灰回家，你說玩完家後，奈袂痛心？」烈士遺孀淚灑雙掌，掩面哭泣。

還記得「新讓臨死交代：趕快嫁人，要撫養女兒成人……臨死猶惦記我們母女。怎麼不牽腸割肚？亡夫的骨灰放床頭3個月，我每日背淑精挑水、種菜、煮飯、洗衣、餵豬、砍柴火等。兄、嫂一家相互幫忙，而我卻獨力撐持家事，有時公婆會幫忙檢一些木頭回家燒。」夜夜，丈夫亡靈守著我們，在房間裡緊緊抱住骨灰罈，像抱住先生的三魂七魄，恍惚中，多年未見，著綠色野戰制服的「新讓」，從燭光搖曳深處走出來，與我們團聚啊。老婦人跳躍式追憶。

她憑藉一年的新婚燕爾，在夢境尋找超現實的「真實」，架起她一生甜蜜之源，支撐她後半輩子的歲月。……而身為養女遺孀，不識字，丈夫於823砲戰殉國，她無法向國防部、向政府高層遊說，政府也把她們丟入歷史牆角，成為無人問問的「孤兒寡母」。一到半暝三更，想起亡夫的種種不幸，常會看到他眼睛濕潤、穿染血的野戰夾克、默默的站在竹管厝屋簷下，近距離相互對看，他仍然一言不發。「在沒有月亮的夜裡，我循聲，摸著牆，想靠近他的幽靈，卻感覺一雙冰冷的手，將我們推開。」遺孀聲淚俱下，敘述女境中溫馨、動人的一幕幕，企圖保留生命中些許美好情愫，不解這是一場長久憂傷的拔河啊！

一直以為823戰役必然得到政府妥善的照顧，那是光榮衛台保台的關鍵戰役呀。筆者問：「國防部或退輔會都沒有相關救助、撫卹嗎？」

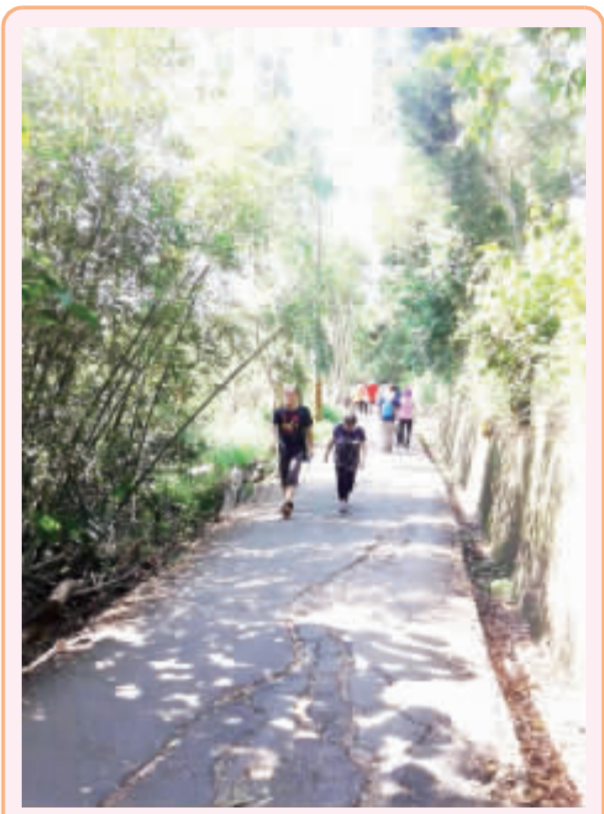
「政府補助陳淑精到國中畢業，我也想終身不嫁，但流言不斷，別有企圖的家人，見縫插針。有次我生病，托大伯下山拿藥，大嫂吃醋，也講不三不四的話，母女看盡人家臉色，日子一天比一天難熬，只好下山找工作，終在日月潭教師會館幫傭，負責洗衣、掃地；國防部有交代會館主任：要多多關照烈士家屬。這樣天經地義的安排，也惹來一堆閒言閒語。至於政府補助，聽說戰士授田證抵換50萬台幣，但我們母女碰不到，摸不著，因公公在做主。」坐在一旁的淑精接話：「我6歲時開始背背母小孩看牛，重得彎腰駝背，後頸常吐滿嬰兒的嘔奶，苦不堪言。並要跟阿嫂到田裡工作，一點也不得閒，待我7歲半時，媽媽終於改嫁。爸爸的兄嫂很開心，因改嫁後，他們更有理由不用給家產了。媽媽「冷眼人間」，早就心知肚明。別以為手足之情最親，患難親兄弟一旦涉及家產，幾乎六親不認啊。陳淑精媽媽只一味遭譏言圍堵，被逼改嫁算是福氣了。」

• 歷史反調：當馬總統敲響和平鐘聲
政府為營造更和平氣氛，於建國百年系列活動——金門「和平牆」暨「和平藝文展」，100年8月19日於古寧頭金門和平紀念園區揭幕，希望昔日戰地轉化為和平聖地。一群海內外藝術家如新加坡楊子強、台灣蕭青陽、李奇茂、黃光男，以不同方式，將和平藝文展串連胡璉紀念館、四座碉堡，使當地成為藝術家為和平發聲的聖地。國畫家李奇茂表示：「他參加古寧頭及823戰役，他認為主辦單位標語「聽見和平」，應該不只是聽見和平，還要看見和平，摸到和平，更重要讓歷史從今後永遠和平，沒有戰爭。」

8月23日是建國百年新禧日，總統馬英九赴金門與823戰友總會會長呂芳煙、柬埔寨國際反地雷青年大使宋可邵等人，共同敲響和平鐘。這是藝術家的期待，也是歷史超完美的連結，相對縣府只保守以「聽見和平」，作為兩岸和平期待，而李奇茂希望摸到和平，未免一廂情願。

我們最大潛在危機，至今仍未自中共，透過虛擬得來的「和平」，固可滿足藝術家的烏托邦王國，唯證之於823之搏命，我方軍民浴血抗戰，我們自敵和平鐘聲，果真能「長安一片月，萬戶搗衣聲」的虛擬實境？

筆者於民國63、64年駐守大小金門，在冷戰時期，我們連上士官長（習稱紅標仔）手腕、胸前、背部、腹部等處，刺上反攻大陸、殺朱拔毛、光復河山、大刀及青天白日旗徽等圖騰，從青絲到白髮，直到皮膚鬆垮、萎縮，始知反攻大陸是一場白晝，一場夢，生命中最大神話。有人天天買醉，菸酒成癮不離棄的伴侶。士官長說，一瓶醬油買了40年，家回不去了，說著掩面痛哭。（5之2）



攝於台中大坑9號登山步道。

以最好回映最好

◎文·圖／傅安國

每一天都有新的可能，可能是美好，可能是憂愁，也有可能對中發票，當然也有可能會踩到香蕉皮。
心情就是一面鏡子，反映今天所有可能的。不悅就映照著不悅，大笑自然回映著大笑。正如因與果總是相連對應的道理一般；先哲胡適不也有云：「要那麼收穫，得先那麼栽。」

因此，你、我、他凡是看到，凡是聽到，想做到的，做到的……，全會在這面「心鏡」中有所答案。閉都閉不掉，擋也擋不住。
既然如此，那就向前吧！用最樂觀開朗，積極向學的態度面對吧。在每一天的「心鏡」全數反映了人生後，何不回映最好？

【小說連載】

烏番叔

◎陳長慶

那晚，烏番叔躺在床上久久不能入眠，興奮的程度不言而喻。於是他靠近沙瑪的耳邊低聲地說：「沙瑪，想不到妳那麼快就有了身孕，簡直太讓我高興了。」

「我們都年輕，年輕就是本錢。自從那晚我們在院子裡親密過後，你就像蜜蜂似地每天嗡嗡叫，如此一來，想不懷孕也難。」沙瑪羞澀地說。

「妳是知道的，我們都是身心成熟的成年人，尤其我在原鄉曾結過婚，有過性經驗。來到這裡已十幾年了，我從未到外面惹花拈草，或跟人家出去花天酒地。當那晚我們親密時，妳豐滿的身軀和激情，簡直讓我如同陶醉在一個美麗的仙境裡。十多年來壓抑的性終於在那晚獲得抒解，現在想起來還回味無窮啊！」烏番叔說後，竟把沙瑪緊緊地摟住，並伸手撫摸她脹得鼓鼓的乳房，然後褪下她的衣褲。

「可得小心點，不能像之前那麼粗魯。」沙瑪提醒他說。

「沙瑪，不要妳交代，我會輕輕柔柔的。」烏番叔柔聲地說。

「記住，再過一段時間肚子大起來就不能再親密了，那可不是開玩笑的。」沙瑪再次提醒他說。

「我會克制的。」烏番叔保證著說：「妳看看，我十幾年沒有接觸過女性，還不是忍過來了。」

「現在不一樣了，因為你又嘗到甜頭了，我怕的就是這一點。」沙瑪笑著說。（一八二）

輕鬆學英語 · 英語輕鬆學

我要好好謝謝你

作者：麋鹿兒

如果有統計，最常用到的單字應該是我跟你，而請、謝謝、對不起大概是日常用語中最頻繁被使用的了，所以，我們要來看一下這三種表達方式，今天要先講的是，表達感謝的方式，因為，雖然很常用，但是大家近乎千篇一律使用Thank you.或Thanks.如果要強調很感謝，就用Thank you very much.或者Thanks a lot.好像就沒了，現在很多人簡化到口語講3Q就過了，但其實，視狀況與場合，表達感謝有很多種不同的方式，今天，我們要來看看除了這最基本款的表達感謝，我們還可以怎麼說。

首先，就從我們最熟習的開始，剛剛提到的基本款，其實可以加上感謝對方的理由，聽起來會更為有誠意，比如，感謝您的幫忙，就可以說，Thank you for your help.感謝你的邀請，就可以說，Thank you for inviting me.好，聰明的你一定有發現，for（為了）後面可以加上名詞或者動名詞，來表示為了什麼而感謝，所以如果是名詞那就直接加，如果是動作，記得轉成動名詞，也就是V-ing的形式喔！這還蠻常在日常生活中看到或使用到的，比如，你搜尋部落客的文章，會在他的網站上看到，Thank you for visiting this website.感謝您光臨本網站。飛機延誤的時候，會聽到廣播說一大堆延誤的理由，最後加上一句Thank you for your patience.「感謝您的耐心等待」，雖然知道其實大家對於延誤班機都沒什麼耐心，哈哈，但空姐還是會堅持謝謝你，還有，我們常會在聽完演講之後，聽到演講者說，

Thanks for your listening.或Thanks for your attention.感謝您的聆聽，是不是比單純說Thank you.要好一些呢？

其實我們也用thankful或者grateful這兩個形容詞來表示感謝，但一般而言，通常thankful用來表示對人的感謝，而grateful用來表示對事情的感謝，使用上的差別在哪兒呢？比如說，你得到奧斯卡金像獎，發表得獎感言的時候，就可以對台下的爸媽喊話，I am thankful to my parents.我很感謝我的父母。I am grateful for your support.感謝您們的支持。清楚了嗎？I am thankful to+對象，然後I am grateful for+原因，如果有這麼一天，來上兩句，爸媽一定飄淚啊！當然如果你想要感謝我也是可以的！

在表達感謝上，grateful的用法算是比較正式的，我非常感激您，可以說，I'm very grateful.當然，句子的後面，也可以用for+名詞或for+V-ing來表示所感激的人事物。比如說，我非常感謝您的盛情招待，我在美國玩得很開心。I'm very grateful for your hospitality. I really enjoyed my time in the U.S.A.另一個比較正式的用法是，用appreciate這個動詞，在後面可以直接加上要感激的事情，那比如說，我感謝你的幫忙，我可以說I appreciate your help.感激的事情可以說，也可用it替代，就是我很感激你作的事，I appreciate it.當然你還可以誇張一點的，加上You were really so helpful, and I don't know how I could have done it without you! I really

appreciate it!你真地幫了很大的忙，我不知道沒有你該怎麼辦，真的很感謝你！再來，如果你對於對方的感激多到無法表達，那就可以用My appreciation is beyond expression.我的感激溢於言表來訴說你對於幫助者難以形容的感激，是非常正式的說法喔。

那當然有正式的用法，就會有不正式的或者比較口語的用法，講到不正式的感謝，就是Thanks囉！那要表示很感謝，除了Thanks a lot.還可以用Thanks a bunch.或者Thanks a million.來表示，bunch是「一長串」的意思，所以，表示對對方的感謝一長串謝不完，就可以用Thanks a bunch.，而million是「百萬」的意思，要表示百萬個感謝就可以用Thanks a million.比如，萬分感謝您的幫忙！你人真的太好了，就可以說Thanks a million/bunch for your help! It was very kind of you.如果你要誇張的用billion（十億）或者trillion（兆）我也是不反對啦！但也太過浮誇了一點，哈哈！

那如果不要用感激的字眼，但是表示感謝的方法也是有的，比如說，我們常常會在影片裡面看到I owe you one.「我欠你一次」，這欠什麼呢？當然是被幫助的人覺得欠對方人情債囉！但是這種表達方式除了欠債的概念，同時也有對對方心懷感激的意思，比如說對方借你金錢應急，讓你度過難關，你就可以說，Thanks for lending me money. I owe you one.謝謝你借我錢，我欠你一次。若真的覺得欠某人的人情債欠很大

，那就可以用I owe you big time.來表示極度感激對方，big time在口語中表示「超級」、「了不起」的意思，若放在句尾，作用近似於very much，但不可以放在一起用喔！那如果對方真的是在你困難或者是緊急時刻救了你，不管他做了什麼，你都可以跟他說，You're a life saver. 你是我的救命恩人。或者，You've saved my life. 你救了我一命，來表示感激。

對了，有一種情況比較有趣，就是對方沒有幫你，但是你還是要禮貌性地說句謝謝，那就可以用Thanks anyway. 「不過還是謝啦！」來表示，通常會用在，比如你掉了東西，對方幫你一起找，卻沒有找到，也就是當對方並未實際幫到忙的情況或是處理上並沒有任何的結果，但你還是想對這過程中對方的協助表達感激時，就非常的適合使用這句。另一個使用的方式就是，你拒絕了別人的好意的狀況，比如，朋友約你看電影，但你要陪家人出去，所以想表示你無法出席的歉意並且感謝朋友的邀請，就可以說，我那天已經有事了，不過還是謝啦！I have something else to do on that day, but thanks anyway!

其實我們人生中有許多場合會用到感謝，比如說，求婚的時候，除了我愛你，你也可以說「感謝你出現在我的生命中」I am thankful to have you in my life.是不是聽起來很感人，這不一定在求婚可以用啦！好多場合都可以，你可以偶爾寫寫小卡，像是，I am grateful for your love.「謝謝你愛我」、Thank you for everything.「謝謝你所做的每一件事」、Thank you for your support.「謝謝你支持我」、I appreciate all you do.「我非常感激你（為我）所做的一切」，學起來哄哄女朋友或老婆還蠻有用的喔！

還有提醒一下大家，如果下次你在大峽谷聽到有人說，I am thankful to be alive.「真慶幸自己活著！」這個人不是劫後餘生或者差一點掉到谷裡，他只是對於美麗風景的讚嘆，很有趣吧！下次遇到美景（或美人）也可以這樣用喔！

崗石華廈 絕美落成
立即晉升豪宅主人
金湖昇恆昌首選建築工程 在地打造崗石美學建築

近生活 | 商場是7-11，步行2分鐘可到mos漢堡，近屈臣氏、全聯購物中心，生活全便利。
市中心 | 金門縣政府、文化中心、公園園在附近，步行5分鐘可到金城公車站超方便。
全學區 | 鄰近還有中正國小、金城國中、金門高中，走路上學安全方便又放心。

生活便利圈 | 金門交通樞紐 2-4房 | 大器落成 即可交屋
金城鎮民權路226巷2弄12號 082-322-874 歡迎蒞臨親實

建築公司：昇恆昌 | 房地產：昇恆昌 | 建築監工：金城昇恆昌 | 建築師：廖明輝 | 大廳：公設設計 | 日滿設計 | 使用分區：住宅 | 建築執照：(102) 府建字第05932號

金城音響

HiEND高級二聲道
AV家庭劇院
家庭卡啦OK
營業場所背景音樂

歡迎來店試聽
電話：0910-377350
金城鎮中興路139巷8號 近北橋頭

鉅豪窗簾燈飾
感謝新舊客戶的支持愛護
喬遷大特價窗簾加紗5折起

羅馬簾、捲簾、調光簾、百葉簾、拉門、燈飾、熱水器全面優惠中

展示廳：環島西路二段80巷1弄2號
(救國團往金大側門500公尺)
電話：373-367、0934-054-988

華盈旅行社 TEL:082-373996

- ◆開立金門-台灣機票，各線優惠中
- ◆專業旅行專案規劃
- ◆大陸、台灣、香港、新加坡、日本自由
- ◆代訂大陸、國內外訂房、機票
- ◆代辦護照、台胞證、金馬證
- ◆其他國家簽證，請來電洽詢
- ◆專案規劃設計國內外行程，歡迎來電洽詢

地址：金門縣金城鎮環島北路20號
廖華芬 專業服務 交收單#03261
凡購買平日遠東機票者，送本公司一機場車程接駁與精美小禮，送完為止
另徵業務/外務高手

土地貸款
洽建工商
洽地合建
洽房融資

金樞房屋
洽：0910-308-798

室內外裝潢/各式風格/報價合理/品質保證/
最親切的服務/最專業的台灣工班師傅

勝翊裝潢
辜勝章 0931-611799

齊豐建設
「赫里翁」續推出，
「赫里翁」2+4房敬請期待！

本圖面為示意圖，以現場實物為準！ 082-316-357

金手佳養生會館金湖店
精油推拿舒壓
泰式古法推拿
腳底按摩

本會館設有女賓部VIP 誠徵推拿師父學徒數名
電話：082-335215、0975-810-898
金湖鎮復興路1之1號（太湖山莊樓下）

3Q雞排開幕慶
我們又回到金城為大家服務

雞排 2份 特價 100元
雞翅 5支 特價 110元
(限來店自取)

營業時間：14:30-23:30
訂購專線：0938377531

小項宅修
查漏、浴廁廚房修改
木工、泥水隔間裝修
老舊水管、電線更新
各型衛浴修理
燈具更新、通排水

0938-979-157 郭小姐

捷興銀樓
【原中興路45號】
遷到金城莒光路125號
【陳氏宗祠斜對面】
082-325332 082-324730

中興路、莒光路、莒光路、中興路

晨曦牙醫診所
世界衛生組織 8020 口號，意思是到 80 歲還有
20 顆健康牙齒，這就要從小做好口腔保健，12
歲以下小朋友每三個月塗一次氟，及針對第一
大白齒做窩溝封劑，是預防蛀牙最好的方法。

台大牙醫師 **林重誠** 主治
※最新3D數位隱形美透牙齒矯正
門診時間早上08:00-11:30 下午14:00-17:00
晚上18:00-21:00
預約電話 (082) 316089
金城鎮民族路276號 (體育館對面、85度C旁)

金亞立電動車 電話：(082) 322-355

服務據點
金城：民權路84號(7-11對面)
金寧：慈湖路三段3號(湖下入口)
金湖：湖前88號(市港路上)

電動機車、電動自行車、電動四輪代步、零售出租維修

裕園彩色印刷
一通電話 專人接稿
複寫傳單、海報
名片、書冊、貼紙
廣告、公文封
帳簿、三角旗
信封、信紙、信箋
印刷、印圖、印表

333273 333508

將廣有限公司 招牌製作

太陽能招牌 LED字幕招牌
水晶字招牌 LED招牌材料
發光字招牌 大圖輸出
背光字招牌 代客刻字

在地製作 在地修護 招牌維修

店址：金門縣金湖鎮環島南路4段550號(金門陶瓷廠斜對面)
電話：082-335214、336145、0919057216

煙酒牌收購
電話 326099

製作紅豆餅

古城三〇一 辛雅庭

上一個禮拜老師告訴我們十二月二十六日要做紅豆餅，我的心情非常興奮，因為可以和其他學校用視訊交流，還可以學到如何製作紅豆餅，更可以和同學一起同心合力一起製作紅豆餅，這個活動讓我很有心動。

令人期待的一天終於來了，我們和四所學校用視訊交流，一開始我們先打招呼，進行一些教學之後，我們便來做紅豆餅。我們將機器預熱，再塗上奶油，然後倒入麵糊，一直燙到，就像被蜜蜂叮到一樣疼。

房間裡這個小小的娃娃，看起來是個很普通的白色娃娃，她有一個圓圓的頭，和一雙細細的手，她還有一對大大的眼睛，這就是我最心愛的寶貝——凱蒂貓娃娃。

為什麼這個凱蒂貓娃娃是我心愛的寶貝呢？因為她是我二年級期末考，考一百分爸爸給我的，那時候我心中有說不出的高興，所以她就變成我最心愛的寶貝。因為她天天陪我玩，陪我睡覺，讓我不孤單。

我非常喜歡這個娃娃，我替她取了一個小名叫「小粉」，曾經有一次在晚上我要睡覺的時候，我發現我的「小粉」不見了，當我急得快哭出來，我發現弟弟手上拿著我的「小粉」，我火冒三丈的罵弟弟：「你怎麼拿我的娃娃？」沒想到弟弟卻沒尊重我，我衝上前去搶回我的娃娃，小心翼翼的檢查看看有沒有弄壞。

雖然我有許多娃娃，但是這個白色娃娃是我永遠最心愛的寶貝，我會更加愛惜及小心使用。謝謝你，我最愛的「小粉」。

我最心愛的寶貝

金鼎三〇一 翁語堯

今年寒假，媽媽帶我和弟弟去台灣玩，住在台中的大阿媽家去逛街。

一開始，我和大阿媽先去準備材料，首先，將奶油塊拿去微波爐加熱，接著一邊攪拌一邊加入可可粉，再加入細砂糖繼續攪拌，還有麵粉、牛奶和泡打粉，最後再加入我最愛的巧克力「馬芬」豆，就可以放入烤箱師傅。

二虎之力，終於做好了六個「馬芬」，店員給我一個漂亮的盒子包裝，大阿媽也幫我拍了好多照片，才開心地回家。回家後，大家品嚐了我做的點心，每個人都讚不絕口，直說好吃呢！

這次自己動手做點心的經驗，讓我對烘焙更有興趣了，長大之後，我要做一個厲害的烘焙師。

做巧克力「馬芬」

中正三〇六 陳妍臻

我們去「秀太」廣場逛街。

廣場很熱鬧，賣的東西琳瑯滿目，大阿媽發現了一家「手作點心坊」，是要自己動手做點心的店，問我要不要去試試？我很高興地答應了，選了巧克力「馬芬」，

我最喜歡的一堂課

開瑄三〇二 蔡承伶

升上三年級，學習的科目越來越多，我們上了許多課，有：美勞課、音樂課、體育課……等等，而我最喜歡的課是美勞課，上課前的那一節下課，我都會滿心期待地先用工具準備好，準備迎接美勞課。

我們的美勞課是由鈺方老師教的，老師教我們創作了許多作品，有：禪繞畫、水彩……等等，我最喜歡畫的是水彩。

畫水彩前，老師會先讓我們裝洗筆用的水，等大家都好了，老師就會說這次要畫的主題，

不過不可以倒太多，接著放入餡料，等它凝固之後就要戴手套，接著把紅豆餅的蓋子蓋在底部上，並且把它翻面，最後烤到金黃色就完了。老師還有把紅豆餅疊成金字塔，我覺得很有趣。

在製作紅豆餅中，讓我印象最深刻的時候是「一直燙到手」。當輪到我製作紅豆餅的時候，一開始都沒有怎麼樣，可是在開始翻面時，我雖然有戴手套，可是另一隻手卻真是沒想到我竟然能做出這麼美味又可口的紅豆餅。

下課十分鐘

柏村二〇一 呂健豪

下課十分鐘，我喜歡玩躲避球，因為很刺激，也可以跟一群同學一起玩，每次上課的時候我都期待下課趕快來，這樣就可以玩躲避球了，玩躲避球的時候，我的心情很愉快，躲避球很好玩，但是要懂得遵守遊戲規則，才不會讓自己受傷。

走訪我們的家鄉

安瀾三〇一 黃予宣

三月八日星期四早上，我們全班在社會老師的帶領下，進行一場戶外教學。我們這次的參訪地點是金沙鎮的社會機構，到達目的地我很開心，因為可以看見我很喜歡的地方——消防局，因為這一站很好玩，我們坐上消防車，也認識很多消防設備，因為我長大想成為消防員，所以我非常專心的聽解說。

我們參訪完後就開心地回學校。這趟校外教學我學到了很多新知識，也更認識了我們的家鄉。

環宇景觀有限公司

植栽工程 庭園造景
植栽設計 景觀樹苗

0963-339247 陳先生

老酒 高價收購 免費鑑定

歡迎電洽：082-332412 嘉莊

禁止酒駕、未滿18歲禁止飲酒

台灣三洋媽媽樂洗衣機、電冰箱、液晶電視冷氣、冷凍冷藏設備

專修各廠牌瓦斯電熱水器、電鍋電子鍋、開飲機~液晶電視，只要面板好的，通通可以維修~

晶工牌開飲機、三洋家電金門特約服務站

先鋒電器行

0921011433 333645
金湖鎮武德新莊自強路1號

熙鼎御苑店面出租

近摩斯、縣府、金大

請電洽：322874

良金收場 海陸霸王粽

大塊溫體牛 鮮香大粒干貝

5/12前早鳥優惠 訂購專線 082-335886

繪兒幾米系列寢具第二件七折

MOMA莫瑪傢居

大學路53巷16-1號
371-360 / 0937859719

全館優惠中 | 上品寢具床墊館

一峰防水人力工程

防水工程 抓漏止漏
人力派遣 免費估價
打掃清潔 責任施工
室內防水漆 誠徵工作伙伴

請洽張先生：082-328554
0906957795

金城鎮西海路3段72巷3弄16號3F

換季出清

金湖鎮浦北路88號 328540

金門全音精品百貨

和泰汽車 高都豐田汽車(股)公司 金門地區經銷商

TOYOTA LEXUS

金門地區多年來為高都汽車責任區。本公司多年善盡保固、召修更換盡心盡力，和泰汽車為照顧離島居民，往返台金的不便，特指示本公司對金門地區更大的折讓空間，因此比去台北、桃園、台中、台南便宜，即日起，歡迎光臨至金門譽都汽車購車。

譽都汽車 TEL：322568/328842
伯玉路一段238號(榜林圓環旁)國旅卡特約店

金門皇家酒廠股份有限公司

2017 2018 金獎

連獲二年獲世界品質評鑑

金獎-連莊再肯定，好酒與您共享！

皇家高粱酒2017年獲得世界食品品質評鑑金獎，今年2018年再次獲得金獎，Monde Selection全球公信力極高的國際獎項，其嚴格的評選標準及評審制度，確保為品質評鑑界的米其林指標。

訂購專線(歡迎批發/團購)
082-330 099 分機 307、306

酒後不開車 安全有保障，禁止酒駕

永記外勞仲介有限公司

許秀瓊 0972-310-707

電話：082-312655、082-311679 LINE ID:0972310707
傳真：082-312259 E-mail: km311422@gmail.com
公司地址：金門縣金城鎮金城新莊7巷16號
服務人員 統一編號：53652640 許可證號：2255
電話：05066 專業引進：看護工/解僱/護工/廠工/營造工

太湖臻品(新頭)透天厝

精華 地主保留戶

3分鐘到

- 署立醫院
- 昇恆昌
- 金湖國中
- 太湖公園

電話：336326

尚德建設